

● 伍飞 周月桂编选
● 上海知识出版社

校园 幽默

外国幽默故事集 ●
XIAOYUAN
YOU MO ●



外国幽默故事集

校园幽默

XIAOYUAN YOU MO

●伍飞 周月桂 编选

●上海知识出版社

(沪)新登字402号

责任编辑 褚赣生

封面设计 王 俭

插 图 盛于华

外国幽默故事集

校 园 幽 默

伍 飞 周月桂 编选

知 识 出 版 社 出 版 发 行
(沪 版)

(上海古北路 650 号 邮政编码 200335)

总 经 销 处 上 海 发 行 所 经 销 常 熟 新 华 印 刷 厂 印 刷

开本 787×960 毫米 1/32 印张 5.75 插页 2 字数 111,000

1993 年 12 月第 1 版 1993 年 12 月第 1 次印刷

印数: 1-10,000

ISBN7-5015-5562-1/I·48

定价: 3.60 元

内 容 提 要

本书系“外国幽默故事集”之一。

本书是专门反映外国校园生活及与此相关场合生活中的幽默故事选集。在所选的近 300 则幽默故事精品中，既有表现学生风趣、幽默的《预支分数》、《最后的牙齿》等篇目，又有反映教师风趣、幽默的《课后找鞋》、《戴错的戒指》等内容。此外，尚有发生在课余或校外的风趣、幽默故事，如《牛与夫人》、《举手为何》等。书中另配有 10 幅与内容相关的精美插图。

序 言

贾植芳

欧洲有句俗语：“一个丑角进城，胜过一打医生。”丑角使人发笑，欢笑使人身心健康，这个道理不言而喻。然而在现实生活中，我们不能总是靠丑角进城送笑，于是就遇到了一个基本的人生问题：如何培养自己的幽默能力，微笑着面对世界？

现代白话文的“幽默”一词，是“五四”新文化运动后由英文“humour”音译而来。在英文中，这个词又源于拉丁语，原指人由于体液成分结构的不同而形成的性格和气质特点。拉丁语中的这个意思尽管不大科学，却表达了人类一种很古老的认识：幽默是人性最不可缺少的一种禀赋。俄国作家契诃夫后来说得更精当：“不懂得幽默的人是没有希望的人！这样的人即使额高七寸，聪明绝顶，也算不上真正有智慧。”从这个标准看，我们生活中确实有不少聪明而不幽默的人，在各种公共场合、人际交往甚至学校讲台上，幽默风趣的言谈举止相当少见，而且越是重要的社会活动中，越有一种严肃有余的气氛。这不利于人性的丰富展现，使人的幽默智慧得不到发展，更无益于社会关系

的融洽与协调。

现在几个年轻人编写了这一套《外国幽默故事集》，我很高兴。培养幽默感的一个重要途径，就是多读些幽默故事和小品。读得多了，潜移默化，人就会增加几分幽默感。这套书的内容包括了各行各业、三教九流、家庭社会，不少故事虽然淡淡几笔，却给人很深的触动。给我印象最深的是书中那些幽默人物的幽默语言，这些话或化用，或借题发挥，或正话反说，或迂回委婉，有时还带些假痴呆相，表现出高超的语言艺术，充分证明了幽默的智慧内涵。无论从事何种工作的人，闲暇之余翻翻这些书，一般都会有所收获。

这几年出版了不少幽默方面的书，有幽默作品，也有研究著作，其中相当一部分是翻译引进的。我觉得这个势头很好，对我们的民族心理和国民性格大有益处。中国古代也有优秀的幽默传统，早在春秋战国时期，那些使臣谋士文人侠客的言谈举止中，幽默的智慧处处可见。现在很有必要从中外对比的角度去研究一下幽默问题，从这个具有喜剧性的领域探讨不同民族的审美取向、思维方法、感受方式等等。这样，我们就可以从更高的人文角度去认识幽默的价值，把我国的“幽默事业”扎扎实实地进行下去。

1992年7月于复旦大学

目 录

粗心的教授	1
干洗	1
延长生命	2
不受欢迎	2
不死的推断	3
课后找鞋	3
显著区别	4
人命关天	4
最后的牙齿	4
不同的见解	5
一个破洞	5
逻辑的含义	7
体验生活的麻烦	7
更擅爬	8
保卫国土	8
未必模范	9
寻找计算器	9
人类出现的时间	10

最近和最远	10
何为口试	11
难堪的回答	11
轻重两不造	11
彼此彼此	12
谁最爱国	12
校对的道德	13
不说不知道	13
晚餐的内容	14
更苦的背景	14
窘相窘语	15
最容易的考题	15
新皮鞋	16
减字母的幽默	16
情感储蓄	17
报考动机	18
两种小说的区别	18
悲喜剧的转化	19
勇敢有余,观察不足	19
各有所用	21
昂贵的咖啡	21
随机应变	21
参军的理由	22

猜成绩	22
男人的想法	23
儿子的“爱心”	24
叔叔的笔记	24
“活学活用”	25
圆圈的反驳	25
是否能吸烟	26
新试验的新论点	26
妻子的妙辩	27
抬杠的习惯	27
隔行如隔山	28
无谓的威胁	28
戴错的戒指	28
有层次的掌声	29
考试与出汗	29
难得的安抚	31
缺少配合	31
偶然的作品	31
选择的标准	32
相同与不同	32
考古证明	33
以难治难	33
讲“准确”的教授	34

刮胡子与讲稿	34
战争的含义	35
惊人的误食	35
加快心率的绝招	36
人奶的优点	36
把最胖的推下去	37
抽象的例证	37
多么拥挤	38
怎样织鱼网	38
约翰的作文	38
我没哭	39
结果都一样	39
老师猜错了	40
先“回答”为强	40
同一条狗	41
举例说“虚伪”	41
会有两头驴	42
一定是个将军	42
准备准备	43
如此省钱	43
跟不上了	44
聪明的凯特	44
互相作弊	45

实验证明	45
歪打正着	45
及早准备	46
迟到原因	46
开卷考试	48
消除不和	48
还有一个洞	49
师生问答	49
最好的答案	50
原来如此	50
眼睛长在前	51
$7+2=10$	51
“他们都死了”	52
什么风可怕	52
座右铭	52
兽中之王	53
有力的旁证	53
老师的远见	54
比赛结果	54
预支分数	55
给“水”下定义	55
难以用语言形容	56
冷热作用	56

究竟几次	56
女士优先	57
大胆的回答	57
母鸡的年龄	58
“科学”的预见	58
按反比例发展	59
小亨利答问	59
未来的拳击裁判	60
煤炭出口数	60
“您的老师更好”	62
用心良苦	62
爸爸的“喜事”	63
抓住主要现象	63
爸爸的感觉	64
浓缩牛奶	64
哈维姆的推理	65
爱的价格	65
多了一根骨头	66
高兴太早	66
关键因素	66
还会有谁	67
改分技巧	67
颠倒的减法	68

告状露马脚	68
考不好的原因	69
正反两面	69
关键提问	70
妈妈也会这样	71
中奖短文	71
什么时候最好	72
比赛延期	72
另一只蜜蜂	73
怕露富	73
还是一个零	74
发现与发明	74
冒烟的东西	75
请教售货员	75
跟谁算帐	77
不是亲戚不够格	77
单数和复数	78
最佳答案	78
等秘书	79
真正的“饱和”	79
肥皂	80
画好的猫跑了	80
助手走了	80

兄弟般的情爱	81
并非如此	81
大小动物的区别	82
责任的比喻	82
定律也冻住了	83
迟到原因	83
靠惯性滑行	84
猴少的缘由	84
不知牙痛	84
另有所获	85
老师教的	85
电话号码	86
马太累了	86
电与闪电	87
不可思议	87
准确预测	88
求签名的“艺术”	88
真心话	89
巧合	89
结果怎样	90
大胆的猜测	90
这就叫懒惰	91
鸟的识别	91

争执是不礼貌的	91
充分的理由	92
两个代词	93
只得自己做	93
王子的大事	95
不许外传	95
爷爷与老鹰	96
母女	96
不容怀疑的数学	97
成年人的概念	98
歪理	98
爸爸写爷爷	98
“我是我爸”	99
死里逃生	99
开学后的希望	100
不感兴趣	100
为什么坐下	100
换个位置	101
信口回答	102
与太阳有关	102
哥哥的儿子	102
氧气发现前	103
以后请注意	103

还有 9 条	104
举火炬看书	104
“明事理”的爸爸	104
验证年龄	105
别人妈妈怎么办	105
首先应该做的	106
都是大胖子	106
学生的提问	107
第一件事	107
老师没水平	107
一场战斗	108
一年有几季	108
也有得意处	109
晦涩的评语	109
刮一个头	110
真不容易	110
小气的父亲	111
早知道了	111
“节约”与“小气”	111
“同学”的生日	112
男高音与男低音	112
糖在何处	113
谁一无所知	113

一天例外	114
颠倒的乘法	114
长城有多长	114
谁的名字	116
举手的讲究	116
按比例缩写	117
字签在这儿	117
直接问好了	118
“广告”太长	118
简单的推理	119
谁创造万物	119
言之“有理”	119
谁爸爸有能耐	120
不能怪我	120
电视虫	121
好的比喻	121
说实话	122
做好事	122
难在何处	123
牛皮的作用	123
一条母鱼	123
没说什么	124
认识缺点	124